MINISTERSTVO OBRANY SR
Sekcia majetku a infraštruktúry

Č.p.: SEMaI - 56 – 154 / 2008

Výtlačok číslo: 4
Počet listov: 7
Prílohy: 3/3

RÁMCOVÁ DOHODA
č. KaVSÚ-4-592/2008
č. PSB-6/4-143-7/2008

uzatvorená podľa § 269 ods.2 zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 64 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I.
ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ: **SLOVENSKÁ REPUBLIKA**
Ministerstvo obrany SR
Sekcia majetku a infraštruktúry
Sídlo: Kutuzovova 8
832 47 Bratislava
Zastúpený: **Ing. Jozef POLAČKO**
zastupujúci generálny riaditeľ

zastúpené

Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov Žilina
Rajecká cesta 18
010 01 Žilina
Zastúpený : **Ing. Igor HAAS** tel.: 0960 44 25 18, fax: 0960 44 24 26
riaditeľ Posádkovej správy budov Žilina
IČO: 30845572
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000171928/8180
Kontaktná osoba: **Pavol CHMELIAR** tel.: 0960 44 25 99, fax: 0960 44 24 26
energetik Posádkovej správy budov Žilina

1.2 Poskytovateľ: **Vladimír TRÚCHLY - TYPOS**
Sídlo: Povina 315
023 33 Povina
Zastúpený: Vladimír Trúchly
Zapísaný: Obvodný úrad v Žiline – Odbor živnostenského podnikania
ŽO-2004/00180/7HAJ, reg. Číslo: 504/3696
IČO: 17869811
IČ DPH: SK 1020458230
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s. – pobočka Kysucké Nové Mesto
Číslo účtu: 0310666190/0900
Číslo telefónu/faxu: 041/7635065

Článok II.
PREDMET RÁMCOVEJ DOHODY

2.1 Predmetom rámcovej dohody je záväzok poskytovateľa na základe uzavretej čiastkovej zmluvy o poskytnutí služby uzavretej podľa § 269 ods.2 zákona č.513/1991 Zb. za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, **zabezpečiť obsluhu tepelno-technických zariadení v pôsobnosti Posádkovej správy budov Žilina (ďalej len „TTZ") uvedených v zozname TTZ, ktorý je neoddeliteľnou prílohou č.1 tejto rámcovej dohody.** Celkový počet odpracovaných hodín obsluhy v roku za kasárne P.Jilemnického Žilina a kasárne VÚ 5728 Rašov predstavuje 22 889 hodín.

Článok III.
MIESTO PLNENIA

3.1. Miesto poskytnutia služby je v areáli kasární P. Jilemnického Žilina a kasární VÚ 5728 Rašov.

Článok IV.
CENA

4.1. Cena za zhotovenie predmetu zákazky je stanovená dohodou zmluvných strán, v súlade s ustanoveniami zákona č.18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov. Cena je vyjadrená v slovenských korunách a **je doložená kalkuláciou poskytovateľa, ktorá je neoddeliteľnou prílohou č.2 tejto rámcovej dohody.**
Cena na obdobie platnosti rámcovej dohody od 1.8.2008 do 31.5.2010 :

1.	Cena bez DPH	3 986 216,81
2.	DPH 19 %	757 381,19
3.	**CELKOVÁ CENA s DPH**	**4 743 598,00**

4.2. Zmena ceny je možná len na základe legislatívnych zmien /zmena DPH, inflácie, cla / a zdôvodneného nárastu materiálových nákladov.

4.3. Každá zmena ceny musí byť vykonaná písomne, vo forme dodatku s časovou súvislosťou a obojstranne podpísaná.

Článok V.
SPÔSOB UZATVÁRANIA ČIASTKOVÝCH ZMLÚV

5.1 Plnenie predmetu zákazky sa bude vykonávať na základe uzatvorených čiastkových zmlúv o poskytnutí služby, ktorú uzavrie riaditeľ Posádkovej správy budov Žilina s poskytovateľom služby a to v súlade s podmienkami určenými v tejto Rámcovej dohode. Čiastková zmluva na rok 2008 bude uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka najskôr 30 dní od podpísania tejto

Rámcovej dohody. Na roky nasledujúce bude uzavretá čiastková zmluva do 30 dní od výzvy objednávateľa v predchádzajúcom roku.

Článok VI.
PLATOBNÉ PODMIENKY

6.1. Poskytovateľ v rozsahu vykonaných obslužných činností bude mesačne predkladať **súpis výkonov, ktorý je neoddeliteľnou prílohou č. 3 tejto rámcovej dohody** a ktorý po potvrdení obsahovej správnosti (podľa čiastkovej zmluvy) povereným zamestnancom objednávateľa - energetikom PSB Žilina bude slúžiť ako podklad pre fakturáciu a zároveň bude prílohou faktúry. Objednávateľ v každej čiastkovej zmluve o poskytnutí služby určí funkciu zamestnanca na pracovisku, ktorého poverí touto činnosťou.

6.2 Cenu za vykonanú službu v rozsahu Článku IV. tejto zmluvy uhradí objednávateľ na základe faktúry, ktorú vystaví dodávateľ a odošle objednávateľovi.
Faktúra bude obsahovať tieto údaje:

a) označenie objednávateľa a poskytovateľa, adresa, sídlo, IČO, DIČ
b) číslo čiastkovej zmluvy
c) číslo faktúry, resp. daňového dokladu
d) deň odoslania, deň splatnosti faktúry a deň zdaniteľného plnenia
e) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť
f) celková cena bez DPH, celková DPH a celková fakturovaná suma (podľa súpisu jednotlivých výkonov prílohy č.3 tejto rámcovej dohody)
g) pečiatku a podpis oprávnenej zástupcu poskytovateľa
h) prípadne iné identifikačné údaje

6.3. Splatnosť faktúry je 30 dní od doručenia objednávateľovi.

6.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru poskytovateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok VII.
ŠPECIFIKÁCIA POŽADOVANÉHO ÚKONU SLUŽBY

7.1. Poskytovateľ zabezpečí obsluhu TTZ odborne spôsobilými osobami, s platnými preukazmi a osvedčeniami na zabezpečenie dodávky tepla a TÚV pre objekty kasárenského celku P.Jilemnického Žilina a kasárenského celku VÚ 5728 Rašov.

7.2. Vykurovacie obdobie začína 1. septembra a končí 31. mája nasledujúceho roka. Vykurovanie sa začne, ak vonkajšia priemerná denná teplota vzduchu vo vykurovacom období klesne počas dvoch, za sebou nasledujúcich dní pod 13°C a nemožno očakávať zvýšenie vyššie uvedenej teploty. Vykurovacie obdobie sa preruší, ak vonkajšia priemerná denná teplota vzduchu vo vykurovacom období sa zvýši počas dvoch, za sebou nasledujúcich dní nad 13°C a nemožno očakávať zníženie hore uvedenej teploty.

Výpočet priemernej dennej teploty:

PDT = /VT 7.oo hod. + VT 14.oo hod.+ VT 21.oo hod. + VT 21.oo hod./: 4

Priemerná denná teplota je daná súčtom vonkajších teplôt meraných o 7.oo, 14.oo a 21.oo hod. v tieni s vylúčením vplyvu sálania okolitých stien, pričom teplota nameraná o 21.oo hod. sa započítava dvakrát /§ 1, zák. č.152/2005 Z. z./. Ak to vyžaduje zdravotný stav, alebo potreby príslušníkov a zamestnancov vojenského útvaru, môže veliteľ objektu a riaditeľ Posádkovej správy budov Žilina nariadiť vykurovanie niektorých miestností, aj keď nie sú splnené vyššie uvedené podmienky. Riaditeľ Posádkovej správy budov Žilina vyhlási začiatok, čas a ukončenie tohto mimoriadneho vykurovania so zdôvodnením vo svojom **písomnom rozkaze** alebo **internom nariadení.**

7.3. Dodávku TÚV zabezpečovať podľa rozpisu uvedeného v jednotlivých kotolniach s teplotou na výtoku 45 – 55° C.

7.4. Obsluha kotlov musí byť zabezpečená s príslušným kvalifikovaným počtom pracovníkov na typ kotlov v zmysle Vyhlášky SÚBP č. 25/84 Zb. v znení vyhlášky ÚBP SR č. 75/96 Z. z. a § 17, ods. 2 písm. c) Vyhlášky MPVaSR č. 718/2002 Z.z.

7.5. Poskytovateľ zabezpečí na vlastné náklady preškolenie všetkých pracovníkov, ktorí budú príslušné zariadenia prevádzkovať odborným servisným pracovníkom **do 31.7.2008.**

Zápis o preškolení obsluhy bude obsahovať:

- meno a priezvisko kuriča
- dátum narodenia
- bydlisko
- číslo odbornej spôsobilosti, resp. osvedčenia a dobu platnosti
- podpis kuriča
- meno a priezvisko odborného pracovníka, ktorý preškolenie vykonal, podpis
- číslo odbornej spôsobilosti školiteľa, platnosť oprávnenia
- zápis podpíše dodávateľ a odovzdá 1x objednávateľovi – Posádková správa budov Žilina.

7.6. Poskytovateľ zabezpečí zaškolenie a oboznámenie obsluhy kotlov s miestnymi prevádzkovými predpismi a vedením prevádzkovej dokumentácie v plnom rozsahu **do 31.7.2008.** Zápis bude obsahovať menný zoznam, popis témy preškolenia, zoznam dokumentácie, ktorú bude obsluha zabezpečovať. Zápis podpíše dodávateľ a 1x odovzdá objednávateľovi – Posádková správa budov Žilina.

7.7. Poskytovateľ sa zaväzuje k dodržiavaniu zásad BOZP a PO vyplývajúcich z prevádzkových predpisov kotolní a platnej legislatívy v uvedenej oblasti.

7.8. Obsluha môže byť vykonávaná len bezúhonnou osobou na ktorú bude doložený originál výpisu z registra trestov nie starší ako 3 mesiace ku dňu **31.7.2008.**
Podmienka musí byť splnená u všetkých pracovníkov, ktorí budú vykonávať obsluhy.

7.9. Prevádzkové poruchy musia byť neodkladne nahlásené energetikovi Posádkovej správy budov Žilina samostatne pre objekt kasární Žilina a kasární Rašov, písomne zaevidované a odsúhlasené. Riešené budú v rámci základnej údržby. Rutinnú a štandardnú údržbu zabezpečuje objednávateľ.

Článok VIII.
PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

8.1. Poskytovateľ je povinný všetky obsluhované TTZ udržiavať v prevádzkyschopnom stave i keď nie sú jeho majetkom.

8.2. Poskytovateľ služby musí mimoriadnu pozornosť venovať:
Kasárne P. Jilemnického Žilina
- budova č. 35 – kuchynsko-jedálenský blok, hlavná výmenníková stanica č.55
- budova č. 60 – budova DTS, výmenníková stanica č.54 Telocvičňa
- budova č. 3 – ubytovňa zahraničných partnerov, výmenníková stanica č.59 JUGO

Kasárne VÚ 5728 Rašov
- budova č.40 – Kotolňa domovej budova administratívna a dielne PSB Žilina

Sú vybavené 100 % rezervou, nepripúšťa sa možnosť nezabezpečovania tepla vo vykurovacom období. Kotly musia byť nepretržite udržiavané v prevádzkyschopnom stave. Týmto sa neumožňuje prerušenie vykurovania ani v ostatných kotolniach počas vykurovacej doby.

8.3. Objednávateľ bude na vlastné náklady zabezpečovať zákonné odborné prehliadky a skúšky, porevízne opravy všetkých obsluhovaných TTZ u ktorých sa to vyžaduje a nevyhovujúce zariadenia vyradí z prevádzky o čom bude neodkladne poskytovateľa informovať. Objednávateľ po ukončení vykurovacieho obdobia spíše s poskytovateľom závady a požiadavky na opravy RŠÚ mimo základnej údržby, ktoré zabezpečuje objednávateľ.

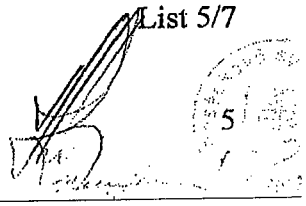
8.4. V prípade vzniku havárie alebo poruchy zavinením obsluhy, poskytovateľ znáša všetky náklady s tým spojené. Odstránenie závady – poruchy zabezpečí poskytovateľ služby v čo najkratšom termíne na svoje náklady. Odstránenie prevádzkových porúch a havárií zabezpečuje objednávateľ.

8.5 Poskytovateľ je povinný určiť zodpovedného pracovníka, ktorý bude vykonávať kontrolu a dozor nad kvalitou poskytovaných služieb, dodržiavaním BOZP a požiarnych predpisov. Zodpovedný pracovník je povinný vykonávať kontroly dodržiavania zákonom stanovených noriem a technologických postupov. Poskytovateľ písomne určí zodpovedného pracovníka najneskôr do **31.7.2008** /adresa, telefón/, ktorý v prípade poruchy zabezpečí odstránenie závady tak, aby sa predišlo vzniku škody. Uvedený zodpovedný pracovník musí byť osobne minimálne telefonicky denne dostupný PSB Žilina. V prípade naliehavej potreby do 2 hodín sa musí dostaviť na PSB Žilina.

8.6.Vykonávanie kontrol a dozor nad kvalitou poskytovaných služieb budú vykonávať poverení funkcionári PSB Žilina, prípadne orgány MO SR, dozor ŠOTD, PO, BOZP a EI.

8.7 Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude v plnom rozsahu rešpektovať uznesenia a opatrenia prijaté objednávateľom, pokiaľ tieto nebudú v rozpore s bezpečnosťou práce a obsahom tejto zmluvy.

8.8 V prípade zistenia chýb a nedostatkov brániacich poskytovaniu služby, poskytovateľ je povinný vyrozumieť objednávateľa a navrhnúť spôsob riešenia.



8.9. Objednávateľ sa pri plnení tejto zmluvy zaväzuje:
a) zabezpečiť prístup zamestnancov poskytovateľa vrátane služobných vozidiel do miesta plnenia tejto zmluvy /režim vstupu bude písomne spresnený pred vykurovacou sezónou/
b) odstrániť nahlásené závady vzniknuté na zariadeniach a technickom vybavení objektov, ktoré by bránili výkonu služby, ktoré nespadajú do rozsahu podľa bodu 7.9.
c) včas a bez zbytočného odkladu informovať poskytovateľa o všetkých dôležitých skutočnostiach, súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť plnenie zmluvy zo strany objednávateľa, prípadne spôsobiť nedodržanie stanovených termínov plnenia zmluvy.

8.10 Objednávateľ nezodpovedá za škody na majetku poskytovateľa spôsobeného pracovníkmi poskytovateľa počas plnenia zmluvy, ibaže by škoda vznikla v dôsledku zanedbania povinností objednávateľa.

8.11 Poskytovateľ zodpovedá za škody spôsobené jeho pracovníkmi na majetku objednávateľa v plnom rozsahu.

Článok IX.
PLATNOSŤ RÁMCOVEJ DOHODY

9.1 Táto rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú na obdobie od 1.8.2008 do 31.5.2010 s možnosťou predĺženia do 31.5.2011.

Článok X.
SKONČENIE RÁMCOVEJ DOHODY

10.1 Rámcová dohoda môže skončiť:
a) dohodou zmluvných strán,
b) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán,
c) odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán.

10.2 Výpoveď Rámcovej dohody môže dať ktorákoľvek zo zmluvných strán, s uvedením dôvodu a zaslaním písomnej výpovede druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla zapísanú v Obchodnom registri v čase odosielania výpovede. Výpovedná doba je 2 mesiace a začína plynúť prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

10.3 Odstúpiť od Rámcovej dohody môže ktorákoľvek zo zmluvých strán v prípade porušenia zmluvých podmienok druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie musí byť uskutočnené písomnou formou a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla zapísanú v Obchodnom registri v čase odosielania odstúpenia.

Článok XI.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

10.1 Rámcová dohoda je uzavretá prejavením súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

10.2 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky tejto rámcovej dohode je možné dojednať len písomnými dodatkami k tejto dohode, pričom budú podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

10.3 Pokiaľ v rámcovej dohode nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.

10.4 Všetky body tejto dohody, vrátane príloh, je potrebné vykladať vo vzájomnej súvislosti.

10.5 Rámcová dohoda je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvné strany prehlasujú za originál, z ktorých po podpise sú štyri určené pre objednávateľa a dve pre poskytovateľa a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

Prílohy:
Príloha č.1: Zoznam TTZ za kasárne P.Jilemnického Žilina, kasárne VÚ 5728 Rašov
Príloha č.2: Kalkulácia poskytovateľa služby
Príloha č.3: Súpis výkonov – doklad k fakturácií

Rozdeľovník výtlačkov:
Výtlačok č.1: MO SR SEMaI Bratislava
Výtlačok č.2: Vladimír Trúchly – TYPOS, Povina
Výtlačok č.3: Vladimír Trúchly – TYPOS, Povina
Výtlačok č.4: PSB Žilina
Výtlačok č.5: PSB Žilina – ÚFZ
Výtlačok č.6: KaVSÚ

V Žiline, dňa 30. júla 2008

Za objednávateľa:

.....
Ing. Jozef POLAČKO
zastupujúci generálny riaditeľ
MO SR SEMaI

Za poskytovateľa:

Vladimír Trúchly - TYPOS
023 33 POVINA 315
DIČ: SK1020458230
tel: 041/7635 065

.....
Vladimír Trúchly
súkromný podnikateľ

FILE: C:\Program Files\faxklient\FaxToView-15928.apf
21-ŘÍJ-2008 11:25 OD-PSB-ZA +421-0960442426 C-892 S.008/010 S-236

ZOZNAM TTZ v pôsobnosti PSB ŽILINA

Príloha č.1

	Kasárne P. Jilemnického Žilina								Kasárne Rašov
Budova číslo	**3**	**22**	**32**	**35**	**54**	**55**	**59**	**60**	**40**
Typ kotolne	NTL teplovodná	NTL teplovodná	NTL teplovodná	NTL para-para	NTL para-voda	NTL para-voda	NTL para-voda	NTL para-voda	NTL teplovodná
Druh paliva	zemný plyn	zemný plyn	zemný plyn	vysokotl.para napojená na CZT Tepláreň Žilina	vysokotl.para napojená na CZT Tepláreň Žilina	vysokotl.para napojená na CZT Tepláreň Žilina	vysokotl.para napojená na CZT Tepláreň Žilina	vysokotl.para napojená na CZT Tepláreň Žilina	zemný plyn
Počet kotlov	3	1	4	1	1	3	2	3	2
Typ kotlov	VIESSMANN	Wiadrus G 49	Wiadrus G 49	para-para ÚK	výmenník para-voda	výmenník para-voda	výmenník para-voda	výmenník para-voda	Wiadrus G 100
Výkon jednotlivých kotlov v kW	42	49	49	210	245	1710	720	480	220
Sumárny výkon kotlov v kW	126	49	196	210	245	5130	1440	1440	440
Obsluha	občasná	občasná	občasná	občasná	občasná	trvalá	občasná	trvalá	občasná
Režim /ÚK,TÚV/	nepretržite s občasnou kontrolou	nepretržite s občasnou kontrolou	nepretržite s občasnou kontrolou	nepretržite so stálou kontrolou	nepretržite so stálou kontrolou	nepretržite s občasnou kontrolou	nepretržite s občasnou kontrolou	nepretržite s občasnou kontrolou	nepretržite s občasnou kontrolou
leto	ÚK + TÚV			TÚV + technológia	TÚV	TÚV + technológia	TÚV	TÚV + technológia	TÚV
zima	TÚV	ÚK	ÚK	ÚK	ÚK + TÚV	ÚK	ÚK	ÚK + TÚV	ÚK + TÚV
Regulácia teploty	automatická	automatická	automatická	manuál	poloautomatická manuál	poloautomatická manuál	poloautomatická manuál	poloautomatická manuál	automatická
Technický stav	Dobrý	dobrý	dobrý	dobrý	dobrý	dostačujúci	dostačujúci	dostačujúci	dobrý
Poznámka	nové zariadenie	-	nové zariadenie	manuál	bez MaR	bez MaR	bez MaR	bez MaR	nové zariadenie

KALKULÁCIA POSKYTOVATEĽA SLUŽBY PREDLOŽENEJ PONUKY **Príloha č.2**
na predmet zákazky: Zabezpečenie obsluhy tepelno-tehcnických zariadení v pôsobnosti PSB Žilina

1. Celkový počet odpracovaných hodín obsluhy v roku za kasárne P. Jilemnického Žilina a kasárne VÚ 5728 Rašov : 22 889 hodín

P.č.	Názov položky	Kalkulačná cena na rok /1.6.2008-31.5.2009/
1.	Mzdové náklady + odvody	1 858 357,91
2.	Náklady na režijný materiál	92 917,90
3.	Režijné náklady	92917,90
4.	Zisk	130 106,31
5.	Cena bez DPH	2 174 300,01
6.	Sadzba DPH	413 117,00
7.	**CELKOVÁ CENA s DPH za 1 hodinu obsluhy:**	**113,04**

2. Navrhovaná cena na rok /1.6.2008 – 31.5.2009/:

Navrhovaná cena je súčtom členenia návrhu bod 2.1. až 2.3 súťažných podkladov

1.	Cena bez DPH	2 174 300,01
2.	Sadzba DPH	413 117,00
3.	**CELKOVÁ CENA s DPH**	**2 587 417,00**

V Žiline, dňa: 30. júla 2008

Poskytovateľ:

Vladimír Trúchly - TYPOS
023 33 POVINA 315
DIČ: SK1020458230
☎ 041/76[illegible] 055

Zabezpečenie obsluhy tepelno-tehcnických zariadení v pôsobnosti PSB Žilina **Príloha č.3**

Posádková správa budov Žilina
K č.p.:

Súpis výkonov služby obsluhy TTZ pre PSB ŽILINA

Mesiac :	

Obsluha	Kasárne P. Jilemnického Žilina			Kasárne VÚ 5728 Rašov			Náklady celkom
	Odpracované hodiny	Mzdové náklady bez DPH	Náklady spolu	Odpracované hodiny	Mzdové náklady bez DPH	Náklady spolu	
Kuriči							
OST a VRS							
SPOLU NÁKLADY NA OBSLUHU							
CELKOM NÁKLADY - FAKTURÁCIA							

Doklady k súpisu výkonov - doloženie opodsatnenosti fakturácie :
1. Kuriči a obsluha VRS a OST - smenovka za fakturačné obdobie (mesiac)

Za poskytovateľa - spracoval :

dátum : 30.7.2008
meno, podpis, pečiatka

Vladimír Trúchly - TYPOS
023 33 PÓVINA 315
DIČ: SK1020458230
☎ 041/535 065

Za odberateľa - odsúhlasil :

dátum :
meno, podpis, pečiatka

Prehlásenie o zdigitalizovaní zmluvy:
Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.
25.8.2010. Ing. Helena Sondejová